

波斯丘事集



波斯民間趣事集

清野編譯
意居校訂
上海兒童書局印行

中華民國十九年九月初版
中華民國二十年七月再版

波斯民間趣事集

〔全一冊〕實價三角

編譯者 清野

發行者 兒童書局

印刷者 兒童書局

版權所有不許翻印

總發行所 兒童書局總店

上海浙江路五馬路口

電話六三一二一

波斯民間趣事集目錄

第一輯 神鬼

- | | | | | |
|---|------------|------|----|------|
| 一 | 魔鬼和美人····· | (一) | —— | (六) |
| 二 | 商人和魔鬼····· | (七) | —— | (一五) |
| 三 | 牝鹿····· | (一六) | —— | (二五) |
| 四 | 黑狗····· | (二六) | —— | (三三) |
| 五 | 奇壺····· | (三四) | —— | (四三) |
| 六 | 王子和女鬼····· | (四四) | —— | (四八) |

第二輯 人事

一 寶本醫生……………(四九)——(五四)

二 寶本醫生的頭……………(五五)——(六三)

三 三寶……………(六四)——(九三)

第三輯 動物

一 驢和牛……………(九三)——(九六)

二 鸚鵡……………(九九)——(一〇一)

三 奇魚……………(一〇二)——(一一三)

第一輯 神鬼

一 魔鬼和美人

當史加利安和史加瑞南兩兄弟，沿海到一極幽美的牧場，在一株大樹下坐下休息着，正在互相談話不久時，忽聞海中發出奇異可怕的聲音，兩人大吃一驚，舉目向發聲的地方望去，見前面的海水，劃然裂開。這中間有一大柱似的黑東西，忽然發現，高及雲表。他們因此愈驚，大爲戰慄，即攀

登大樹；藉樹葉躲隱身子。

忽聞又一聲驚天動地的響，他們望見一墨黑的東西，極快地旋個不休，漸漸向岸旁旋來。最初看不清楚是什麼形狀，只知道像柱子的一支；後近來一看，才知道是人間極惡的魔鬼。

這墨黑的魔鬼，形態極怕。頭頂着一隻大玻璃箱，有鋼鎖一部，固鎖箱口。

魔鬼走上岸，直到牧場，恰巧走到他們的樹下，放下在頭上頂的箱子。魔鬼坐在箱旁，取出鎖匙，把箱蓋開了。忽從箱內走出一着妃服似的美女。

魔鬼叫美人坐在他身旁，他笑道：

『你是絕世的美人，我們從今後，天天到這裏來，不是一件極愉快的事嗎！現我很想睡一息，就睡在你的旁邊吧。』說了，他的大頭，便擱在美女的膝上。不久，鼾聲起，已睡熟。

這時美女向四面觀望，忽見樹上有男子躲在，卽示以手，叫他們下來。他們駭極，在樹上發抖。美女將魔鬼的頭，放下地上，立起來低聲對他們道：

『走下來。無論如何要到這裏來。』
兩人益懼，不敢下來。

『倘你們不急下來，我將搖醒魔鬼，來殺你們。』女酋迫道。

兩人沒法，祇好從樹上下來。這時他們想，若被魔鬼聽見，那還了得！所以他們想愈能輕足輕手，則愈好。不久，他們已到地上，美女執他們手，到離這樹稍遠的地方去。

在那邊，美女求他們爲她的戀人，他們不願，欲拒絕。女便道：

『若不願，我將叫醒魔鬼，立撕你們。』

他們沒法，姑且允許。美女見他們指上有指戒，便道：

『喂！請你們看一看。』

說着，美女從衣中取出一口裝飾箱，箱內放着許多戒子，貫成一索。

『你們想，這是怎樣一回事？』美女道。

『不知道。』兩人答道：『到底是怎樣一回事？』

『這是哪……』美女做出媚態的調子來道：『這完全是我戀人的戒子。在這裏一共有九十八只，都給我做紀念品的。若你們也送我，那正好湊成一百個。』

於是她向他們索戒子。

他倆就從指上各拔出一只給她。

美女受了兩只戒子。喜道：



這都是我寶貴的戒子

『現在已成
一百了。看！這
惡魔鬼一點不離
我身的，始終管
着我，終想不到
我有百個戀人。
他將我封入玻璃
箱中，投到海底
，以爲終無他事
了。要知道女子

一有他心，不論丈夫和戀人，終沒法想的。且男子愈加束縛女子，她更容易淫蕩；你若縱任她，她倒也不會如此吧。」美女這樣說了，把他們的戒子，束在一起，仍放衣中。不久，即和他們告別，仍回原處，把魔鬼的頭，仍擱在她自己的膝上。

這時史加利安和史加瑞南，已走得很遠了。

二 商人和魔鬼

從前有一商人。這商人的土地，商品，現金等財產很富足的。賬房，夥計，僕役等，也用得很多。商品販賣極廣，

他自己一天到晚，在各市場上巡查。

一天，商人從遠道騎馬回來，並在馬上放着一袋棗子。這時太陽映照砂上，熱得不堪。後他見一帶森林，就想到那邊，去休息片刻。走到森林旁一看，在一株大胡桃樹下，有一泉水，如水晶似的水，不絕地湧出來。

商人就在這裏下馬，把馬繫在樹枝上，取出袋中的棗子，坐在泉旁細嚼，把棗核向空中戲擲。

這商人深信回教的，把棗子吃了，在泉水中，洗了手，面，腳，預備祈禱。

商人在砂上，曲了膝，正在一心祈禱時，眼前忽現一可



商 人 和 魔 鬼

怕的東西，髮都
雪白，是個軀體
怪巨的魔鬼。手
持假月刀，向他
走來。

『起來！』

魔鬼厲聲道：『
我將這劍殺你，
無論如何要殺你
！』

商人聽了這樣可怕的聲音，不覺面如死灰，全身戰慄，勉強作聲問道：

『我無罪於你，你爲何將我置於死地？』

『你爲何要毒殺我的兒子，我先問你？』

『唉，冤枉！』商人吃驚道：『我連你的兒子在什麼地方都不知道，從何殺起！』

『你到此地，不是當即坐下嗎？』魔鬼問：『然後從袋中取出棗子吃，不是將核四面八方亂擲嗎？』

『是，有的。』商人答：『這難道做錯了？』

『那不用說。』魔鬼道：『當時你擲棗核時，適我的兒

手走過，被你擲死了！」

『這非故意的，』商人說：『望你饒赦。』

『不得饒赦！』魔鬼道：『人被你殺，你當被人殺。』

魔鬼說了，將商人的手一拉，連人推倒在地，持刀高舉頭上，死在頃刻。

商人下淚不止，哭不成聲，很悲慘地喊他的妻子，想感動魔鬼的垂憐。

『死奴！頭頸伸得長點！』魔鬼道：『誰來憫惜你！』

『唉，』商人說：『真的不饒赦嗎！』

『是！』魔鬼咬着牙根說：『決不饒你。』

說了，刀剎時下落，僅離頸一線時；商人忽狂呼道：『且住！且住！還有一句話，請他發點慈悲心。可否許我請假，使我回去。我將財產分配妻子，使我死後，不再有爭奪；然後我即回來，決不猶豫，聽你處決。』

『你藉此想逃脫嗎！』魔鬼放下劍道。

『我宣誓給你，』商人答道：『無論怎樣我終來的。』

『好，那末告幾天假？』魔鬼問。

『一年夠了。』商人說：『因整理家務，需時極長。但無論如何，過了一個年頭，我一定守約來的，明年的今天，我一定坐在這樹下等你。』